

۲۴ شعبان ۱۳۳۱

بازار ایرانی

۱۵ آذر ۱۳۲۹

عدد — ۵۵

امور اداره و تحریریه و اعلانات و ساثره
ایچون مدیر مسئوله مراجعت ابدالمبدر.

مرقای امتك مقالات متصوفانه لرینه
جریده صوفیه تك حیفه لری
آجیقدر .

جریدای صوفیه

شیمدیلك هفته ده بر نشر اولنور .

تصوفی ، دینی ، اخلاقی ، سیاسی جریده اسلامیة در

نسخه سی ۴۰ پاره در

ابونه سی : بر سنه لك اعتبارله ممالك
مئانیه ایچون ۴۰ آلتی آیلغی ۲۵ فروش
وممالك اجنبیه ایچون اون ابکی فرانقدر

محل اداره باب عالی جوارنده ابوالسعود
جاده سنده نجم استقبال مطبعه سی

توحید برہم اندر صفات و از ہمہ پاک و مستغنی بڑا
ہو مذہبک مقابلہ بردہ استقباحیہ ظاہر اولیور ہونلر مذہب
استحالیہ نک عکسہ اولہرق ہر شئی قبیح کوریور، فکر درویشانہ
کورہ ہو مذہب؛ حق و حقیقتہ استناد ایدہ مامشدر۔

مثنویخوان

فہرست

توحید

نشوۂ توحید ایلہ مست اولان کوکلارہ بزم وحدتدں جام جاودان
صونلہ بی دمدہ او کوکلار سرکردان اولوب بویلہ بر قلب سر شاری
طاشیان عشاق بالہ کاه « لا الہ الا اللہ » ذکر جلیلیہ اقرارہ کلیر .
« لا الہ الا اللہ » ک اوز نور کجہ سی دوشونولسہ « یوقدر طایاجق،
چالابدر آنجق » سوزندن باشقہ دہا دہ کرلی بر سوز بولونہ ماز .
نہ قدر عالی ا لا الہ - یوقدر طایاجق
الا اللہ - چالابدر آنجق

نقی ایلہ اولان اشباتک قاعدۂ قویہ سی بو جملہ جاییہی اس متین
ایمان ایتشددر .

توحید ، اسقاط اضافتددر . مضافات ساقطہ اولونجہ ذات ثابت اولور
لا الہ اسقاط اضافات الا اللہ اثبات ذات .

توحید ، بر سیف قاطعہ سوء ایلہ ، مؤسس اولان نفس امارہ نک
باشنی آنجق ہو کمر: فقط سیفک حسن استعمالیہ تأمین تأثیری مطلقا
بر مریدنک ارشادینہ محتاجدر .

مرہی مؤمنین ، پیغمبر من افندمن حضرتلری جناب علی المرتضایہ
توحید شریفی تعلیم و تلقین ہو یوردقلری وقت یاعلی ا اوج دفعہ بن
ذکر ایدہیم سن باقی، اوج دفعہ سن ذکر ایت بن کورہیم ہو یوردیلر
و مبارک باشلری صاعدن صولہ تحریک ایدہرک اوج دفعہ خفیف سسلہ
لا الہ الا اللہ دہ بوب ، اوج دفعہ دخی امام حیدرہ او قودوب اصول
اسمانی وضع ایلدیلر .

بر عارف بالہ توحید شریفک داب مخصوصی ہو وجہلہ قنید و
تنبیہ ایتشددر . « لا » حرفنک بر اوجنی صول اوموزدن باشلاہرق
کوبلک اوستوندن بر لام الف جو یزدکن سوکرا دیگر اوجنی صاغ
اوموزہ قدر چک ، « الہ » نک الفنی صاغ اوموزدن باشلاہرق لامی
مد ایدوب ہائی صدرہ قدر کتیر ، « الا » نک الفنی جہت قلبی کوسترہن
صول ہمہدن باشلاہرق لامی صدرک اوستونده بر خط کبی بوکساتدکن
سوکرا « لفظہ جلالتہ » بی آغزندن ایجری تمدید ایلہ ، صوک « ہا » ی
وقعیہ بی دہ نقطہ قابہ براق .

رب السموات والارض حضرتلرینک بر سوری ملائکہ سلایمی

مأموراً ارضہ اینہرک مجالس توحیدی آرار . اورالہ نثار رحمت ایلہ
وعد مغفرت پیشہدیرلر . ریاض جنتدن یکدیجکزر زمان اورالردہ
براز اکلہرک فیوض قدسیہ سندن منعم اولکزر حدیث نبویہیلہ مجالس
توحیدہ اشارت ہو یوراشدر .

اقرار باللسان و تصدیق بالجان ایلہ اسلامی تأسیس ایدن ایکی جملہ
شریفہ « لا الہ الا اللہ » محمد رسول اللہ ، در اسلامک انمی لا الہ الا اللہ ،
منعمی محمد رسول اللہ ، بری اقرار وحدت ، بری تصدیق رسالت .
ہو ایکی کلمہ مبارکہ بی بر مرہ بالغ خلوص ایلہ یاد ایدنجہ ظاہرندہ کی
ظلمت کفری آنہرق نور اسلام ایلہ دائرہ سلامتہ واصل اولور . اللہ
بر، محمد حق مال شریفی یلہرک اینانجہ باطنندہ کی لوٹ شرک باشلری دہ
سیلر پاک ایدر .

ہو ایکی جملہ جیلہ توأمدر . ایکسی دہ اون ایکشر حرفلیدر .
تساوی حروفدہ ییلہ سر عظیم واردر .

اقرار ایلہ تصدیق بر انسانی مؤمن موحد قیلار . آنجق توحیدک
مضامین وحدت طرازی تفکرلہ نشئہ ازلی بی شئون حادثات ایچندہ
بولوب اوندن ذوق آلمق ، اونی بیامک ، اونی ییلدیرمک عرفانددر .
عرفانک سوزی صحبتی عین عبادت ، ہب توحیددر .

ہو مقام رجال اللہ حالی اولوب یالکز یلدم ، بولدم ، اولدم
دیمکدن عبارت دہ کلددر . ہو مقامہ ندرہ نلردن طاشوب دوکولن سوزلر
جوہرلر تصوفدر . تصوف ، صوفی نک صوفی دہ کل، صفا سیدر . ذرات
کثرت ایچندہ بروجہ وحدت مشاہدہ ایدن عرفای محققین او ذوق
سرمدی بی سوزہ صیفدیرمق ، تریف ایتک ایچون بر لسان مخصوصلہ
متکلم اولمشلرددر .

اونلرک سوزلری آکلامق ، اوزلری بیلمک اونلر قدر براہلیت
قرب و قبولہ ندرمک متوققددر . توحیدک ہو درجہ سی محض وحدنددر .
یک اندام بر آیینہ تقابل ابتدکی بر یوزی بر کوسترہر . اونی بیک
بارجہ قیرسک ہر بارچہدہ بر یوز، بیک کورونور بنہ یوز بردر .

« یوز یوز کورونور بر یوزہ یوز آیینہ طونسک »

یوزدر کورون کرچہ فقط یوز بنہ بردر .

عاشقاردن بری « جالی ہر یوزدن کورہم دہین دللر »

شکستہ آیینلر کی بارہ بارہ کرک »

دہمشدر .

اونک ایچون عاشقارک کوکلی ہب منکسدر ، اونک ایچون
حضرت حق عزوجل بن قلوب منکسردہیم ہو یورمشدر .

عرفان ذات اذہانہ صیغماز ، اورایہ اذعان یتیشہ من . عرفانک
انمی آنجق واری یوق ایتدکن سوکرا یوغی وار ایتکدر « لا الہ الا
اللہ » ک دہ معناسی بودر .

مولانا جامی نک توحیدہ عائد یک سودیکم آثار عارفانہ سندن

« انما اللہ الہ واحد »

فہوالغائب وهو الشاہد »

مطالعہ باشایان طلوعات موحدانہ سی شویله جه نظماً تورکجه بر ترجمہ صیغہ برقی ابستہ دم .

آنجق اللہ در الہ واحد
جلہ اضداد الہ ایلر او ظهور
شکل آدمہ اودر او مسجود
ایکی عالمہ بر اول ای جای !

ہم اودر غائب ، اودر ہم شاہد
اولہ من بر شی آکا اصلاضد
اودر اوسلک ملکہہ ساجد
کورہ من واحدی الا واحد

اسکور رفاعی درکام شریفی
ہوست نشینی

سری

مقامہ صوفیہ

قال قد اوفیت حق العبودیہ و عرفت عظمۃ الربوبیۃ طوبی لك يا ابا الفلاح وواھا لك يا اخا الصلاح أخبرنی عن سفرتك واطرفنی بعض طرفتك كيف رأيت الدنيا دحالها وعرفنی ما علیها وعلیها قال ما قول فی ردیه جهتاً رأس كل خطیہ منہی دار ذلۃ وفناء وغارحۃ وعناء مقبلة فی الغداء مدبرة فی المساء مجبولة علی عدم الوفاء لیست لها ذمۃ ولا عهد ولالها خلة ولأودکم اقبلت ثم اهلكت ثم اغفلت ثم اجفلت کم احلفت ثم اخلفت کم خدعت ثم نسعت کم وافقت ثم نافقت کم وافقت ثم فارقت کم اضحكت ثم ابكت کم املكك ثم اهلكت کم امرت ثم اسرت کم عمرت ثم دمرت کم دبرت ثم ادبرت کم امرت ثم ادمرت کم اكرمت ثم اجرمت کم عزت ثم غارت کم جاورت ثم جارت کم واصلت ثم صالت کم خالطت ثم اختلطت کم قاربت ثم حاربت وحالها مع ابنائها تحببک الحیفۃ عن ابنائها وحبوتها کالنام ولذا نذها کالاحتلام وعلیها کاضفات احلام وماهی الا کخبال طیف او کسحاب صیف واهاً لمن تحاها وینج لمن حماها واخ لمن حواها نبأ لکھف خداع وغرور وکنف ذنب وفجور وکن کذب وزور وبعداً لقرارة الاحداث وسحقاً لقرارورة الاحداث .

ملک : ای فلاح وصلاح ملازمت ایدن ا اوخ ؟ نہ کوزل : سکا تحسین خوان اولنیرکہ عبودی ایضا ابتدک ، ربوبیتک عظمتنی دہ سیدلک ، باری . شو نوع سفرکندن دہ بکا خبر ویر واولجہ سولیدیک غریب دنادرستبارکده بعضیسی اعطا ایت ، دنیایی ، احوال دنیایی نصل کوردک ؛ اونکده کرک غایبہ کرک لهنہ دائر اولان شیری بکا تعریف الہ .

روح : محبتی هر برخطیتمک کرک باشی اولان کونو ، وخبیت دنیایہ دائر نہ سولیمیمک او ، عادماً فنا وذلّت خانہ سی ومنت و مشقت مغارہ سی در . صباحله اقبال ، افشامله ادربار کوسترمکده در . وفاسزلہ فطرۃ مجبولدر . تقدیر اولنہ حق عهد وذمتی ، وحبیت وختاتی یوقدر . بلکه او ، نیجہ دفعلر اقبال ایتمش سوکرہ ہجر ایتمش ، نہ قدر ، غافلانہ طاوورائش سوکرہ مسارعت ایتمش ، نہ قدر ، بیمینار ایتمش سوکرہ خلف ایتمش ، نہ قدر ، آلدائش سوکرہ سانجشمدر . نہ قدر موافقت کوسترمش سوکرہ نفاق ایتمش ، نہ قدر رفاقت ایتمش سوکرہ مفارقت

ایتمش ، نہ قدر ، کولدرمش سوکرہ آغلانمش ، نہ قدر بر شبہ انسانی ملک ایتمش سوکرہ اولدرمش ، نہ قدر ، امیر نصیب ایتمش سوکرہ اسیر ابتدرمش ، نہ قدر معمر ایتمش سوکرہ مدرّ ایتمش ، نہ قدر تدبیر ایتمش سوکرہ ادبارہ مبتلا ایتمش ، نہ قدر اعمار ایتمش و سوکرہ تخریب ایتمش ، نہ قدر حرمت ایتمش سوکرہ جنایت ایتمش ، نہ قدر آلدائش سوکرہ غارت ایتمش ، نہ قدر قومشولق ایتمش سوکرہ ظلم ایتمش ، نہ قدر مواصامت ایتمش سوکرہ هجوم ایتمش ، نہ قدر الفت ایتمش سوکرہ اختلال چیقارمش ، نہ قدر مقاربت سوکرہ دم بخاربت ایتمش در . دنیانک ابنای دنیا الہ حالی ، سکا عینی برلاشمنک اخبارنی حکایہ ایدر . دنیانک حیاتی منامہ ، لذائذ اختلامہ ، عیش و صفاسی دہ اویقو حالندہ کوریلہجک اضفات احلامہ بکزر . دنیا ، عینی کیجہ لین کلن خیال ، یاخود یاز بلوطی کبی سربیع الزوالدر . واه : دنیایی قصد ایلینہ ، تعجب اولنور دنیایی حمایہ ایتمک ابستینہ ، آہ دنیایی جمع ایدنہ ، هلاک اولسون شو خدعہ وغرور مغارہ سنہ ، وفیق وکنہ کھنہ ، وزور ویالان یوواسنہ ، بعدو هلاک اولسون شو حوادث کونا کونو شیشہ وقرارکاهنہ .

قال لقد قلت بالانصاف وجئت بما حوتها من الاوصاف هل درست علومها قال وای علم ترومها قال التفسیر واصول الفقہ والدين قال انه من علوم المرسلین و اساس الدين المبين ودراسها ششۃ الصالحین قال فالعلوم الاولیہ قال انها خادمۃ للشریعة النبویہ قال مارأیک فیمن تمنطق قال انه کاد ان یزندق قال ما قولک فی المناظرۃ والجدال قال نہی عن القیل والقال قال ما تقول فی حکمة الحکماء قال رأس كل حکمة مخافة الله قال ماقولک فی علوم الهیات قال هیات هیات ان یعلم الجاهل اسرار السموات قال ماقول فی محاسبة الانسان قال انها من مقتضى المیزان قال کم عشت فی الدنيا من السنین قال نیقاً وتسعین قال عفیت عن الزائد فاعط حساب الثمانین قال ما تذکر ذهابی وابائی وما عندی کتابی فکیف ادری حسابی قال آتیک کتابک فہات جوابک اما تذکر ما اکت واما تذکر ما فلت قال بلی آذکر ان الدنیار اودتی فرددتها وهمتتی قدفمتها وعمدتی فترکتها ما قبضت منها قبضۃ ولا قبصہ ولا اخذت منها حصہ ولا تجرعت فہا الاغصہ وما خلقت الامالہ خلقت ولاندوقت الاما رزقت بماذا تطلبنی وعلی محاسبی قال اراک کاذک ما دخلتها ولا فملت فملک التي فملتھا قال نعم ولجتها بلا اختیار وخرجت عنها مع اضطرار وعشت عیناً بغير قرار وقلبت الفرار فی النار و کنت مسلوب الراحة صفرالید نقي الراحة ما افرحتی حیاتها ولا حزنتی فماتها فعلی ای جریحۃ نباطشی دہای جریحۃ تبارکتی وعلی اتی جریده تناقتنی هل یؤخذ الاولاد والابناء بلذۃ نالها الامهات والآباء او هل علی المفلس من حساب او علی الملجاء من عتاب ادهل علی من لاذنبلہ من عذاب قال اما فہلمت انه یحب الشکر علی الآلاء والتنا علی النعماء ووقوفھت ان الدنیا حلالہا حساب وحرامھا عذاب فما اقبل هذا الجواب اما ان تعطی الحساب او تنہا للعذاب وهذا کتابک فاذا جوابک .

ملک : واللہ یک منصفانہ طاووراندک ودنیانک احتوا ایلدیکی اوصافی